

# 多语言使用

## 一、多语言使用实例

### 以带自动翻译版本为例说明

- 1、CTG系列屏支持
- 2、屏固件要求V1.1.0开始支持，屏组态软件Magicworks HMI V4.1.0-R开始支持【在线翻译】
- 3、屏固件要求V1.1.2开始支持，屏组态软件Magicworks HMI V4.1.2-R开始支持【在线翻译】和更多语种

### 本例以Magicworks HMI V4.1.0-R组态为例

多语言      多语言介绍      手动翻译说明      自动翻译说明

一、字体设置

- 1、不同语言可以分别设置不同的字体和字号
- 2、字体设置优先等级：单个控件的【文本样式】>画面【字体】>语言和字体【字体】
  - 2.1、【语言和字体】作用于全局新建的对象，旧对象不变，改画面【字体】后以画面字体为准；
  - 2.2、画面【字体】作用于画面新建的对象，旧控件对象不变，控件单独更改后不能；
  - 2.3、控件【文本样式】修改该后，以控件字体为准；
- 3、不是电脑系统自带的字体：请使用右键管理员权限安装到电脑，不能软件识别不到，这个是因为操作系统的权限问题

二、多语言启用及翻译

- 1、需先在项目文本选择目标的语言
- 2、项目文本没有目标语言的，可选任意一列空白的作为目标语言，手动翻译成目标语言
- 3、内预置语言只有简体中文和英语，其他语种需要用户翻译
- 4、手动翻译和自动翻译
- 5、自动翻译的布局有些可能需要手动调整下布局


三、多语言显示

- 1、以中英文为例
- 2、使用函数【SetLanguage】，【Toggle】逐个轮流显示
- 3、使用函数【SetLanguage】，【en\_US】【zh\_CN】单个精准显示

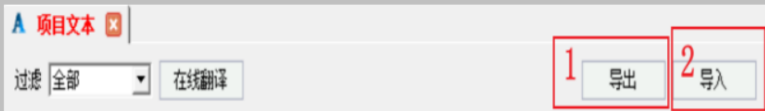
中文      英文      中文

多语言      多语言介绍      手动翻译说明      自动翻译说明

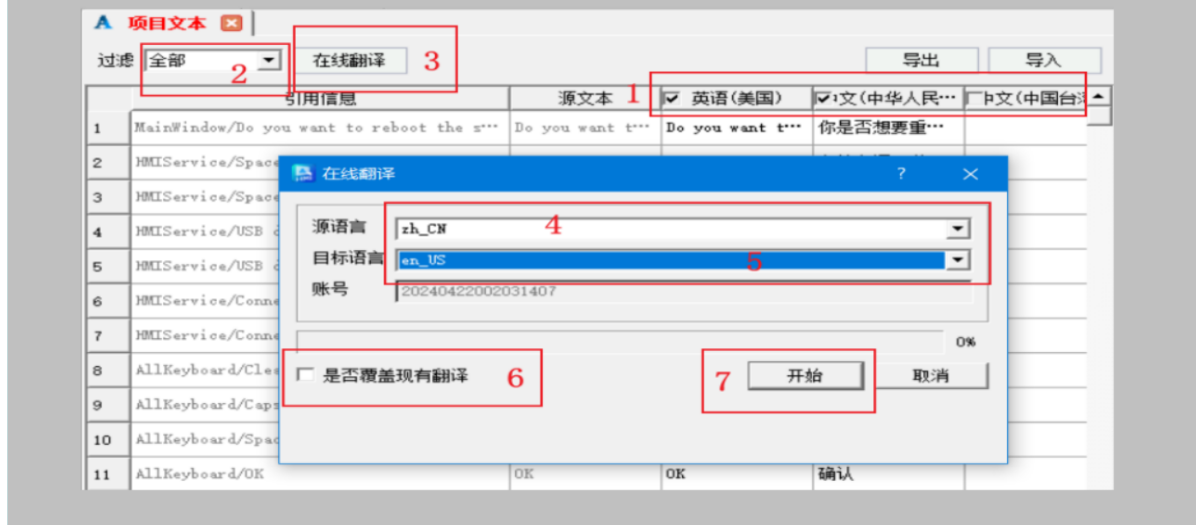
方式一、在画面语言框选择语言，逐个修改控件对应的语言



方式二、导出csv文件，用wps或excel打开翻译后再导入csv



电脑正常上网的情况下，使用软件自带的“在线翻译”



注：

- 1、Magicworks HMI V4.1.0-R和Magicworks HMI V4.1.1-R只有【六种】语言可选
- 2、如果使用语言不在此处列出来的六个语种之内，就可以使用任找一列空白的填入自己需要的语种，
- 3、这种就不能用在线翻译（在线翻译是按照列出来的语种名称来的），只能用户自己翻译（可以逐个翻译，或者先用导入，翻译后再导出）
- 4、需要更多语种可以【在线翻译】请选择屏组态软件Magicworks HMI V4.1.2-R或更高版本，并用对应版本组态软件更新CTG屏的固件

## 二、附录

### 1、字体设置

- 不同语言可以分别设置不同的字体和字号
- 字体设置优先等级：单个控件的【文本样式】>画面【字体】>语言和字体【字体】
  - 【语言和字体】作用于全局新建的对象，旧对象不变，改画面【字体】后以画面字体为准；
  - 画面【字体】作用于画面新建的对象，旧控件对象不变；
  - 控件【文本样式】修改该后，以控件字体为准；
- 不是电脑系统自带的字体：请使用右键管理员权限安装到电脑，不能软件识别不到，这个是因为操作系统的权限问题

### 2、多语言翻译

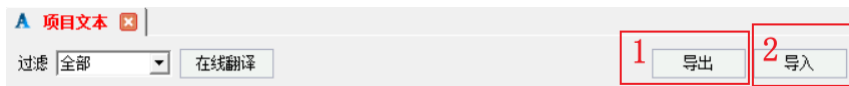
- 需先在项目文本选择目标的语言
- 【项目文本】没有目标语言的，可选【任意一列空白】的作为目标语言，手动翻译成目标语言
- 预置语言只有简体中文和英语，其他语种需要用户翻译
- 多语言编辑方式有三种
- 方式一、在画面【语言框】选择语言，直接修改控件对应的语言文本



- 方式二、在【项目文本】使用在线翻译，自动翻译，只针对项目文本列出的6种语言
  - 可以通过过滤选择需要翻译的某个块的语言，也可以选全部
  - 选择“是否覆盖翻译”就是已经翻译也会重新翻译，不选就是只翻译没翻译的



- 方式三、【导出csv】文件，用wps或excel翻译好后再【导入csv】

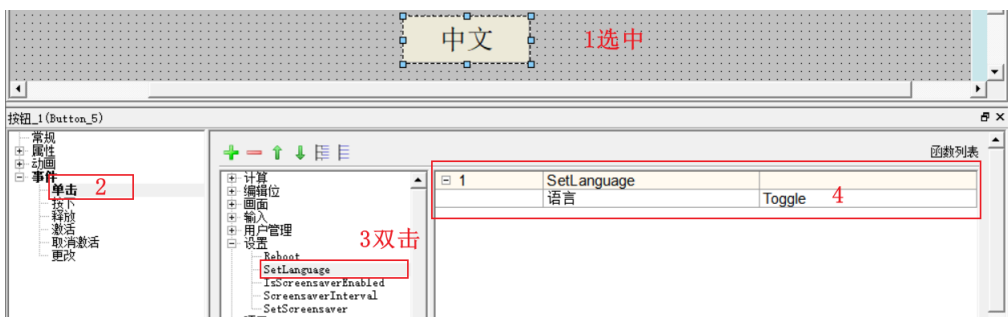


- 自动翻译的布局有些可能需要手动调整下布局
- 多语种说明：

- 1、Magicworks HMI V4.1.0-R和Magicworks HMI V4.1.1-R只有【六种】语言可选
- 2、如果使用语言不在此处列出来的六个语种之内，就可以使用任找一列空白的填入自己需要的语种，
- 3、这种就不能用在线翻译（在线翻译是按照列出来的语种名称来的），只能用户自己翻译（可以逐个翻译，或者先用导入，翻译后再导出）
- 4、需要更多语种可以【在线翻译】请选择屏组态软件Magicworks HMI V4.1.2-R或更高版本，并用对应版本组态软件更新CTG屏的固件

### 3、多言显示

- 使用函数【SetLanguage】
  - 方式一、单个按钮逐个语言切换【Toggle】



- 方式二、单个按钮切换一种语言【en\_US】【zh\_CN】

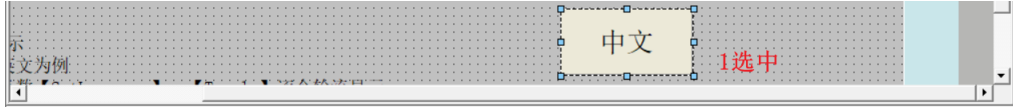


按钮\_1\_3(Button\_27)

单击 2

3

函数列表
1
SetLanguage
语言
en_US 4



按钮\_1\_4(Button\_28)

单击 2

3 双击

函数列表
1
SetLanguage
语言
zh_CN 4